

Amtliche Beilage

der **Wilnaer Zeitung**



Verordnungen der Militär-Verwaltung Litauen

Nr. 5

Mittwoch, den 20. Juni

1917

Polizeiverordnung.

Auf Grund der Verordnung des Herrn Oberbefehlshabers Ost vom 29. 2. 16 (Befehls- und Verordnungsblatt des Oberbefehlshabers Ost Stück 12 Ziffer 87) betreffend die Befugnisse der dem Oberbefehlshaber Ost unterstellten Verwaltungsbehörden und vom 16. 1. 17 betreffend das polizeiliche Verordnungsrecht im Geltungsgebiet der Verwaltungsordnung vom 7. 6. 16 (Befehls- und Verordnungsblatt des Oberbefehlshaber Ost Stück 67 Ziffer 481) wird mit Genehmigung der Etappen-Inspektion 10 für den Umfang des Verwaltungsgebiets Litauen folgende

Polizeiverordnung

erlassen.

§ 1.

Das Abbrennen von Unkräutern und Dörrkräutern auf Weiden, Wiesen und in Gärten, das Anzünden von Wärmefeuern beim Hüten, sowie jedes Anmachen von Feuer in Wäldern oder in der Nähe von Wäldern ist verboten.

Bei Ausbruch von Bränden ist die Bevölkerung zur Feuerlöschhilfe verpflichtet, gleichgültig ob es sich um einen Brand innerhalb oder außerhalb einer Ortschaft handelt.

Den diesbezüglichen Anordnungen der Behörden ist nachzukommen.

§ 2.

Zu widerhandlungen der Landeseinwohner gegen vorstehende Bestimmungen werden mit Geldstrafe bis zu 6000 Mark oder mit Freiheitsstrafe bis zu sechs Monaten bestraft, soweit nicht nach anderen Bestimmungen eine höhere Strafe verwirkt ist.

Für Kinder unter 12 Jahren haften deren Eltern, Vormünder oder die Aufsichtspflichtigen.

§ 3.

Die Polizeiverordnung tritt mit dem Tage ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Wilna, den 29. Mai 1917.

Für den Chef der Militärverwaltung Litauen.

Der ständige Vertreter

Moll, Rittmeister.

Markt-Ordnung.

Auf Grund der Verordnung des Herrn Oberbefehlshabers Ost vom $\frac{29.2.1916}{16.1.1917}$ wird für den Kreis Suwalki mit Genehmigung der Etappen-Inspektion 10 folgende Marktordnung erlassen:

§ 1.

Gegenstand des Marktes ist der freie Handel mit Lebens- und Genußmitteln aller Art und mit Holz; insbesondere mit allen nicht beschlagnahmten Erzeugnissen der Landwirtschaft, sowie mit Spiel-, Leder-, Woll- und Galanteriewaren.

§ 2.

Markt findet am Dienstag und Freitag jeder Woche ausschließlich auf dem Marktplatz in Suwalki in der Zeit von früh 6 Uhr bis mittags 1 Uhr statt. Aufkäufe durch Händler dürfen auf dem Marktplatz vor 6 Uhr früh und bis 12 Uhr mittags nicht stattfinden. Das Handeln auf den Straßen, und insbesondere das Aufkaufen der Waren in oder vor der Stadt ist streng verboten. Fällt auf einen Markttag ein Feiertag, so findet am vorhergehenden Tage Markt statt. An Sonn- und Feiertagen ist der Handel nur in den besonders festgesetzten Stunden, keinesfalls aber während der Kirchenzeit von 8—12 Uhr vorm. gestattet.

§ 3.

Den Anweisungen der Polizeiorgane ist unbedingt Folge zu leisten und wird ein Ueberschreiten der durch den Kreishauptmann festgesetzten jeweiligen Höchstpreise nachdrücklich bestraft.

§ 4.

Jeder Marktstand ist mit Vor- und Zuname, Wohnort und Gewerbebetrieb in deutlicher Aufschrift in deutscher und polnischer Sprache zu bezeichnen.

§ 5.

An Marktstandsgeld werden erhoben für die bis jetzt am Markt aufgebauten Holzbuden monatlich 3 Mark, im übrigen für 1 qm Standfläche 10 Pfg., für Wagen mit einem Pferd bespannt 15 Pfg., für Wagen mit zwei Pferden bespannt 20 Pfg.

Diese Gebühren fließen in die Kreisamtskasse.

§ 6.

Das Maß und Gewicht ist das deutsche, soweit in der Bekanntgabe der Höchstpreise nicht auf russische Maße und Gewichte Bezug genommen ist.

§ 7.

Die Verkäufer und ihre Gehilfen haben möglichst reine Kleidung zu tragen. Die zur Aufnahme und zum Verkauf von Waren bestimmten Geräte und Behälter, sowie die Verkaufstische müssen rein gehalten werden. Zum Einpacken von Nahrungsmitteln darf kein schmutziges Papier verwendet werden. Jede Verletzung des Anstandes und jede Störung der öffentlichen Ruhe und Ordnung ist verboten.

§ 8.

Kostproben von allen zum Verkauf gestellten Lebensmitteln dürfen von den Käufern nicht selbständig entnommen werden. Die Verkäufer dürfen nur mit

sauberen Messern oder Löffeln die Kostproben verabreichen. Das Spucken in der Nähe der Waren ist verboten.

§ 9.

Hunde dürfen auf die Wochenmärkte nicht mitgenommen werden.

§ 10.

Nichtbefolgung dieser Verordnung wird, soweit nicht nach anderen Verordnungen oder Gesetzen strengere Strafen verwirkt sind, mit Geldstrafe von 3 bis 150 Mark, an deren Stelle im Nichtbeitreibungsfalle Haftstrafe bis zu 30 Tagen tritt, geahndet.

Wilna, den 12. Juni 1917.

Der Chef der Militärverwaltung Litauen.

Franz Josef Fürst von Isenburg-Birstein.
Oberstleutnant à la suite der Armee.

Wilnaer Zeitung

1 9

1 7



Der Bezugspreis der täglich erscheinenden Wilnaer Zeitung mit „Amtlicher Beilage“ und Wochenbeilage „Bilderschau“ beträgt 1 Mark 50 Pfennig (75 Kop.) monatlich. Alle Post- und Feldpostanstalten nehmen Bestellungen zum Preise von 4 Mark 80 Pfennig für das Vierteljahr entgegen. Verlag, Schriftleitung und Geschäftsstelle: Wilna, Kl. Stephanstr. 23.

Anzeigenpreise: Die sechsgespaltene Petitzelle 30 Pfennig, für Wohnungsanzeigen und Stellengesuche 20 Pfennig. Die dreigespaltene Reklamezeile 1 Mark 50 Pfennig. Bei Wiederholungen und größeren Aufträgen Rabatt. Anzeigenannahme unter Vorbehalt der Zensur in der Geschäftsstelle der Wilnaer Zeitung und durch alle Annoncen-Expeditionen.

Kriegsausgabe

Dienstag, den 19 Juni 1917

No. 165

Deutscher Heeresbericht vom 18. Juni.

Amtlich durch W. T. B.

Großes Hauptquartier, 18. Juni.

Westlicher Kriegsschauplatz:

Heeresgruppe Kronprinz Rupprecht.

Am Yser-Kanal, beiderseits von Ypern, an der Lys und von La Bassée bis zum Sensée-Bach während der Nachmittagsstunden lebhafteste Artillerietätigkeit. Südwestlich von Warneton, östlich von Vermelles und bei Loos scheiterten englische Erkundungsvorstöße. Oestlich von Croisilles schlugen wie an den Vortagen drei Versuche der Engländer fehl, im Angriff Boden zu gewinnen.

Heeresgruppe Deutscher Kronprinz.

Im Anschluß an ein morgens mit Erfolg durchgeführtes Stoßtruppunternehmen gegen die französischen Gräben nahm das Feuer hier, ebenso auch in breiteren Abschnitten der Aisne-Front und in der Westchampagne zu.

Heeresgruppe Herzog Albrecht.

Außer einigen günstig verlaufenen Vorfeldgefechten keine wesentlichen Ereignisse.

Auf dem

Oestlichen Kriegsschauplatz

ist die Lage unverändert.

Mazedonische Front.

Südwestlich des Doiran-Sees wiesen bulgarische Posten mehrere englische Vorstöße ab.

Der Erste Generalquartiermeister.
Ludendorff.

*

Berlin, 18. Juni, abends.

Keine größeren Kampfhandlungen.

Die letzten Fliegerangriffe auf England.

Drahtbericht des W. T. B.

Berlin, 18. Juni.

Während die ersten englischen Berichte über die Angriffe deutscher Flieger auf den befestigten Hafen Sheerness am 5. Juni die übliche Mischung von Niedergeschlagenheit und stiller Empörung zeigten, sprach aus den späteren eine sehr viel freudigere Stimmung. Inzwischen war nämlich veröffentlicht worden, daß zwei deutsche Flugzeuge durch Landstreitkräfte und acht weitere durch Marineflugzeuge abgeschossen worden seien, daß somit die Angreifer 10 von 18 Flugzeugen eingebüßt hätten. Dieser angebliche Erfolg begeisterte eine englische Zeitung sogar zu dem Ausspruch: „Da das Ende des Krieges durch die Vernichtung der deutschen Reserven an Soldaten und Material beschleunigt wird, so hofft England von ganzem Herzen, daß noch recht viele Wiederholungen des Angriffes vom 5. Juni stattfinden.“ Dieser Wunsch ist den Engländern durch den Luftangriff vom 13. Juni auf London erfüllt worden. Im übrigen sei festgestellt, daß wir bei dem Angriff auf Sheerness nur ein Flugzeug, bei dem Angriff vom 13. kein einziges verloren haben.

*

Die österreichisch-ungarische Fliegertruppe verlor in den Luftkämpfen in den Monaten April und Mai durch Absturz oder Notlandung hinter den feindlichen Linien 9 Flugzeuge. 5 weiteren Flugzeugen mit mehr oder minder schwerer Beschädigung gelang es, hinter unseren eigenen Linien notzulanden. Dagegen wurden

durch unsere Flieger 28 Flugzeuge zum Absturz gebracht, davon 18 auf dem südwestlichen Kriegsschauplatz.

Neue U-Boot-Beute.

Amtlich durch W. T. B.

Berlin, 17. Juni.

Im englischen Kanal wurden durch unsere U-Boote 5 große englische Dampfer, von denen drei bewaffnet und einer anscheinend ein Tankdampfer waren, ferner 5 Segler und 8 Fischerfahrzeuge versenkt. Darunter befanden sich der englische Dreimastschoner „Phantom“, der englische Gaffelschoner „Alfred“ (früher deutsch) mit Kohlen von Newcastle nach Caen, der englische Motorschoner „Marjorien“ und ein unbekannter englischer Schoner mit Kohlenladung, sowie die englischen Fischerfahrzeuge „Ocean Pride“, „Onward“, „Torbay Lass“, „Cariad“ und die französischen Fischkutter „Eugenie Mathilde“, „François Georgette“, „H. 1065“ und „Madeleine“.

Der Chef des Admiralstabes der Marine.

Das „B. T.“ schreibt: In letzter Zeit wird im neutralen Ausland das Gerücht kolportiert, daß 69 britische Schiffe unter dem Schutz der amerikanischen Flotte 282 000 t Getreide nach England gebracht hätten. Die Tendenz solcher Meldungen ist eine doppelte: Einmal will England über die wahre Lage hinwegtäuschen, zum anderen möchte man die Wirkung unserer U-Boot-Waffe herabsetzen. Das Gerücht entbehrt jedoch jeder tatsächlichen Unterlage.

Die „Vossische Zeitung“ meldet aus Christiania: Die Verluste der norwegischen Handelsflotte betragen in der Woche vom 9. zum 16. Juni 16 Schiffe mit 22 153 Brt. Die Gesamtverluste seit Kriegsbeginn stellen sich auf 562 Schiffe mit 797 773 Brt.

Aus einer amtlichen Veröffentlichung über die Aussagen der Geretteten des Torpedobootes „S. 20“, das, wie bekannt, am 5. Juni vor der flandrischen Küste sank, geht hervor, daß kurz nach dem Untergang des Bootes englische Zerstörer an die im Wasser treibenden Schiffbrüchigen heranfuhr, deren einer mit der Bezeichnung „S. 51“ einen großen Torpedobootskutter aussetzte, der nur 7 Ueberlebende übernahm, obwohl er gut 20 Mann hätte bergen können. Die übrigen im Wasser treibenden, zum Teil schwerverwundeten Leute wurden zurückgeschlagen, als sie sich an dem Kutter festhalten wollten. Nach Einsetzen des Kutters fuhr der Zerstörer weg, ohne etwa 10 Leute in seiner nächsten Nähe zu retten. Aus den Vernehmungen erhellt, daß ein englischer Zerstörer durch Artilleriewirkung unserer beiden Torpedoboote in Brand geraten war und anscheinend später vor den Engländern versenkt wurde.

Oesterreichisch-ungarischer Heeresbericht.

Drahtbericht des W. T. B.

Wien, 18. Juni.

Amtlich wird verlautbart:

Oestlicher und südöstlicher Kriegsschauplatz:

Nichts Neues.

Italienischer Kriegsschauplatz:

Am Romboon-Abschnitt warfen Abteilungen des bosnisch-herzegowinischen Infanterie-Regiments Nr. 4 den Feind aus einem Stützpunkt, nahmen ihm 1 Offizier und 28 Mann an Gefangenen ab und behaupteten sich gegen mehrere Angriffe in der eroberten Stellung. Sonst nichts von Belang.

Der Chef des Generalstabes.

Hauptversammlung der Arbeiter- und Soldatenräte

Drahtbericht des W. T. B.

Petersburg, 17. Juni. (P. T. A.)

Die hier zusammengetretene Hauptversammlung der Arbeiter- und Soldatenräte hat einstimmig den Vorsitzenden des Petersburger Arbeiter- und Soldatenrats, Tschaidse, zum Vorsitzenden gewählt.

Die „Voss. Ztg.“ meldet aus Genf: Wie die Balkan-Agentur aus Petersburg berichtet, ist Plechanow in den Arbeiter- und Soldatenrat gewählt worden.

„Politiken“ meldet aus Stockholm, dort habe in einer Sitzung des holländisch-skandinavischen Ausschusses ein Vertreter des russischen Arbeiter- und Soldatenrats mitgeteilt, daß der Arbeiter- und Soldatenrat an der Einberufung einer Zusammenkunft nach Stockholm festhalte. In einer Unterredung dieses Vertreters mit dem Mitarbeiter von „Politiken“ führte er aus, er habe die Aufgabe, richtige und wahre Nachrichten über das neue Rußland zu verbreiten. Er werde deshalb in Stockholm eine Zeitung herausgeben, die neben Auszügen aus russischen Zeitungen besonders Nachrichten enthalten werde, die er vom Arbeiter- und Soldatenrat drahtlich oder mit Kurier erhalten werde. Die Zeitung werde in deutscher, französischer und englischer Sprache erscheinen und den Titel führen „Bulletin des Arbeiter- und Soldatenrats, Abteilung für auswärtige Beziehungen“. Der Ausschuß des Arbeiter- und Soldatenrats hat einen Unterausschuß eingesetzt, der sich nur mit der sozialistischen Zusammenkunft beschäftigt und dem das ganze Präsidium des Arbeiter- und Soldatenrats angehört.

Der Petersburger Mitarbeiter der „Stampa“ meldet, daß die italienischen Abgeordneten mit dem Petersburger Arbeiter- und Soldatenrat eine lange Aussprache hatten. Die Italiener hätten die unabwiesbare Notwendigkeit der Fortsetzung des Krieges betont, da weder mit einer Revolution in Deutschland, noch mit der Möglichkeit eines gerechten Friedens durch Vermittelung des russischen Sozialisten dagegen gehalten an der Möglichkeit eines Friedens fest, durch den die Absichten der Völker ohne weiteres Blutvergießen verwirklicht würden. Trotzdem die russischen Sozialisten, so bemerkt der Berichterstatter, von einem Sonderfrieden nichts wissen wollen, sind sie fast ausnahmslos nicht gesonnen, sich zu schlagen.

*

Das „Leipziger Tageblatt“ meldet aus Stockholm: Kriegsminister Kerenski teilte der Delegiertenversammlung der dritten Armee mit, er beabsichtige, alle der Landwehr angehörenden Abteilungen ausnahmslos an die Front zu senden. Durch diese neuen Truppen sollen die Abteilungen, die am meisten gelitten haben, ersetzt werden. Alle wehrfähigen Männer bis zum 43. Lebensjahre, auch die bisher vom Militärdienst befreiten, sollen einberufen werden. In Kaukasien, Turkestan, Finnland und allen Gebieten, die bisher von der Rekrutierung befreit waren, sei die Einberufung jetzt notwendig. Auch Geistliche sollen zum Kriegsdienst herangezogen werden. Indessen bestehe aber wenig Aussicht auf die baldige Durchführung dieses Kriegsplanes.

Der „Kölnischen Zeitung“ zufolge nimmt in Rußland die Fahnenflucht an der Front in den letzten Tagen wieder großen Umfang an, weil die Soldaten einen Eid leisten sollen, daß sie die Befehle der Offensive ausführen und widerspenstige Kameraden niederschließen würden. Dieser von Kerenski vorgeschlagene Eid rief im Heer unbeschreibliche Erbitterung hervor. Mehrere Petersburger Zeitungen bringen das unbestätigte Gerücht von einem Attentat auf Kerenski nach seiner Rückkehr von der Front. Andererseits wird gemeldet, Kerenski hüte infolge einer schweren Nierenkrankheit zur Zeit das Bett.

„Russki Invalid“ berichtet, daß es türkischen und kurdischen Abteilungen bei Kermanschah gelungen

sei, die russische Front zu durchbrechen und die rückwärtigen Verbindungen der russischen Truppen zu zerstören. Dieser Durchbruch sei der Disziplinlosigkeit gewisser Truppenteile zuzuschreiben. Die persische Bevölkerung unterstütze die im Rücken der russischen Truppen operierenden feindlichen Abteilungen. Infolge besonderer Ereignisse seien die kaukasische und die persische Front unter einen Oberbefehl gestellt worden. Das ständige Kommando der in Hinterpersien operierenden Armee sei aufgehoben worden.

Die „Voss. Ztg.“ meldet aus Petersburg: Tscheidev antwortete einem amerikanischen Journalisten auf die Frage der besten Unterstützung Amerikas für Rußland: Die beste Unterstützung ist die schnellste Herbeiführung eines Friedens. In der Umgebung Lenins befürchtet man eine Reaktion. In einer Sitzung des Arbeiter- und Soldatenrats warnte ein Redner der Bolschewiki-Partei vor einer im Gebiete der Donkosaken sich vorbereitenden Gegenrevolution. Die Kosaken hätten alle Unzuverlässigen vertrieben und beachteten die Errichtung einer Dynastie unter dem Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch.

In den kleinen Städten Nordrußlands herrscht nach der „Köln. Ztg.“ Hungersnot. Der russische Verkehrsminister, der sich noch jüngst hoffnungsfreudig über die Lage äußerte, erklärte letzthin, er habe die äußerst trostlose Lage Rußlands erkannt. Die entscheidende Stunde in der russischen Revolution sei gekommen. Rußland stehe am Wendepunkt.

Nach Meldungen französischer Zeitungen aus Petersburg finden in der letzten Zeit fortwährend Attentate auf Eisenbahnen und Kunstbauten statt. Die Behörden haben angeordnet, daß alle Eisenbahnlinien aufs schärfste durch Soldaten bewacht werden.

Reuter meldet aus Petersburg: Die Duma hat in privater Sitzung eine Entschließung angenommen, die einen Sonderfrieden oder eine verlängerte Untätigkeit an der Front als Verrat gegenüber den Alliierten bezeichnet und eine unverzügliche Offensive als notwendig für die Sicherheit Rußlands und die Aufrechterhaltung der gewonnenen Freiheit fordert.

Der „Berl. Lokalanzeiger“ meldet aus Lugano: Wie „Corriere della Sera“ aus Petersburg berichtet, handelte die provisorische Regierung 16 Delegierten des Arbeiter- und Soldatenrats Reisepässe für die Stockholmer Konferenz aus. Drei von ihnen sind bereits am 13. mit besonderer Vollmacht abgereist.

Der Minister des Aeußern Terestschenko hielt beim Empfang der amerikanischen diplomatischen Sondergesandtschaft mit Senator Root an der Spitze eine Ansprache, in der er erklärte: Das russische Volk nährt keine Gedanken an Vorherrschaft und bekämpft ähnliche Gedanken bei anderen Völkern. Aber vor allem darf es nicht die Verwirklichung irgend eines imperialistischen, politischen, finanziellen oder wirtschaftlichen Programms des Feindes dulden. Dies ist die große Aufgabe Rußlands. Es besteht noch ein großer Gedanke, der durch das denkwürdige Schriftstück ausgedrückt wird, durch das die Vereinigten Staaten und die amerikanische Regierung ihre Wünsche und Absichten kundtaten, besonders daß die Nationen die Pflicht haben, über ihre Zukunft zu entscheiden. Das russische Volk macht sich diese erhabenen Grundsätze zu eigen und ist der Ansicht, daß diese die Politik der Nationen leiten sollten.

Der italienische Botschafter in Petersburg teilte laut „Deutscher Tageszeitung“ seiner Regierung mit, daß die Erklärung des italienischen Protektorats über Albanien

in ganz Rußland sehr großes Aufsehen erregt habe. Der russische Minister des Aeußeren besprach sich aus diesem Anlaß mit den Führern der Missionen, die sich jetzt in Petersburg befinden.

Die russische Zeitung „Rabotschaja Gazeta“ fragt, welches Recht die französische Bourgeoisie hätte, Elsaß-Lothringen wegen den Krieg zu verlängern und somit ganz Europa und Elsaß-Lothringen selbst mit neuen Verheerungen zu bedrohen.

Ueber die jüngst stattgehabte Meuterei der russischen Truppen in Frankreich, die man französischerseits bekanntlich als völlig harmlos hinzustellen versuchte, wird aus sicherer Quelle bekannt, daß aus der Schar der Russen, die nicht weiterhin für Frankreich kämpfen wollten, kurzerhand 150 Leute als Rädelsführer herausgesucht und von diesen jeder zehnte, insgesamt also 15, erschossen wurden.

Bulgarischer Heeresbericht.

Drahtbericht des W. T. B.

Sofia, 17. Juni.

Mazedonische Front: Zwischen Wardar und Doiran-See ging eine mit Maschinengewehren und Selbstladegewehren ausgerüstete Aufklärungsabteilung nachts gegen unsere vorgeschobenen Posten in der Umgebung des Dorfes Dakatli vor, wurde jedoch durch unser Feuer zum Rückzug gezwungen. Längs der unteren Struma besetzten wir die Ortschaften Elischan, Tschutschu, Ligovo, Christian, Osman Kamila und Kispekli. Bei Ormanlip Jeniköj und Osman Kamila fanden Geplänkel zwischen unseren vorgeschobenen Posten und feindlichen Aufklärungsabteilungen statt. An der übrigen Front sehr schwaches Artilleriefeuer.

Rumänische Front: Vereinzelt Infanterie- und Artilleriefeuer bei Tulcea.

Englischer Rückzug an der Struma.

Drahtbericht des W. T. B.

Berlin, 18. Juni.

Während die Franzosen ihren unblutigen Siegeszug durch Griechenland fortsetzen, haben die Engländer am 16. Juni sich zur Räumung des linken Struma-Ufers entschließen müssen. Damit fällt das in den Wintermonaten so heiß umkämpfte Gelände östlich der Struma wieder in die Hände der Mittelmächte. Lediglich die Flußübergänge werden von den Engländern noch durch Brückenköpfe gehalten. Flamme Dörfer, ungeschonte Minarets bezeichnen den Weg des englischen Rückzuges. Nichts kann besser die ganze Heuchelei der Engländer und Franzosen anlässlich der deutschen Zerstörungen im Westen kennzeichnen als der Beschluß, sich bei der ersten Gelegenheit der gleichen militärischen Maßregeln zu bedienen. Inwieweit die englischen Zerstörungen militärisch begründet waren, soll nicht untersucht werden. Immerhin berührt es eigenartig, daß die Engländer auf ihrem eiligen Rückzuge keine Zeit hatten, die Drahthindernisse und die Telefonanlagen in den verlassenen Stellungen zu zerstören, wohl aber, um Ortschaften mit verhältnismäßig geringem militärischen Wert in Brand zu stecken.

die letzten Stunden des Kaisers hat der an der Tragödie von Queretaro hervorragend beteiligte Escobedo dem polnischen Baron Gostkowski interessante Mitteilungen gemacht, die dieser in seinem vor Jahren in Paris erschienenen Reisetagebuch „De Paris à Mexico“ zum ersten Male veröffentlichte.

Am 19. Juni gegen 3 Uhr morgens stand der Kaiser auf und machte mit gewohnter Sorgfalt Toilette. Er wählte einen schwarzen Anzug, zu dem er einen hellgrauen Filzhut trug. Um 5 Uhr spendete ihm Pater Soria die Sterbesakramente und verlas die Messe. Nach dieser unterhielt sich der Kaiser mit seinem Arzt, Dr. Basch, dem er verschiedene Aufträge für seine treu gebliebenen Freunde erteilte. Um 6 Uhr nahm er mit den beiden gleich ihm verurteilten Generalen das Frühstück ein, das aus Huhn, Brot, Wein und Kaffee bestand. Wenige Augenblicke später empfing Maximilian seine Verteidiger, um ihnen für alles, was sie für ihn getan hatten, zu danken. Um 7 Uhr betrat ein Offizier die Zelle mit der Mitteilung, daß die Stunde gekommen sei. „Ich bin bereit“, sagte der Kaiser. Als er aus der Zelle austrat, ging er an die von Mejia und Miramon und rief mit fester Stimme: „Sind Sie fertig? Ich bin es schon.“ Mit festen Schritten stieg er die Treppe hinab. Als er an der Außentür angelangt war, warf er einen langen Blick nach rechts und links und atmete mit vollen Zügen die frische Luft des Morgens. „Welch prächtiger Tag“, sagte er, „gerade solches Wetter habe ich mir für meine Sterbestunde gewünscht.“ Mit Pater Soria zusammen nahm er in einer Droschke Platz, Miramon und Mejia folgten in einer zweiten, jeder mit seinem Beichtvater an der Seite. Der traurige Zug setzte sich nach dem vor der Stadt gelegenen, für die Hinrichtung bestimmten „Cerro de Las Campanas“ in Bewegung. Mit lächelnden Grüßen dankte Maximilian für die Sympathieumgebungen der Bevölkerung, die ihn unterwegs zu begrüßen nicht müde wurde. Die Männer standen entblößten Hauptes und viele Frauen schluchzten.

Die Ententeherrschaft in Griechenland.

Drahtbericht des W. T. B.

Athen, den 17. Juni.

König Alexanders Erlaß an das griechische Volk wird von der französischen Presse sehr ungünstig aufgenommen, als Beweis dafür, daß der König in die Fußstapfen König Konstantins trete.

Die „Voss. Ztg.“ meldet aus Basel vom 17.: In einer am Sonnabend an das griechische Volk gerichteten Proklamation bezeichnet Jonnart nach der Agence Havas als Absichten der Garantemächte Frankreich, Großbritannien und Rußland die Verteidigung und Befreiung Griechenlands von den vereinigten Anstrengungen der Türken, Bulgaren und Deutschen, Beendigung der wiederholten Verletzungen der Verfassung und der Verträge sowie der Vorgänge, die zur Niedermetzlung der Soldaten der Ententeländer führten. Sie wollen die konstitutionelle Arbeit und die Einheit Griechenlands wieder zur Geltung bringen. Jonnart teilt die Aufhebung der Blockade mit und sagt: Alle Repressalien gegen die Griechen, welcher Partei sie auch immer angehören, werden unbarmherzig unterdrückt. Keine Gefährdung der öffentlichen Ordnung wird geduldet werden. Güter und Freiheit eines jeden werden geschützt werden. Die Garantemächte, die die nationale Selbständigkeit achten, wollen keineswegs dem griechischen Volke eine allgemeine Mobilisation auferlegen.

Oberkommissar Jonnart erhielt für die Einflußnahme auf die innere Politik Griechenlands einen mit den Verhältnissen vertrauten Mitarbeiter, den venizelistischen Vertrauensmann Repulis. Pariser Blättern zufolge wird dieser nicht nur eine zweckdienliche Umgestaltung des Kabinetts Zaimis, sondern auch umfangreiche Neubesetzungen der gesamten Beamtschaft, insbesondere der Gerichtsbarkeit, in die Wege leiten.

„Petit Parisien“ erfährt aus Saloniki: Die allgemeine Auffassung wohl unterrichteter Kreise geht dahin, daß Venizelos nicht zögern werde, die Macht wieder zu übernehmen. Man nimmt als Zeitpunkt den 1. Juli an. Venizelos hatte eine längere Besprechung mit Jonnart in Saloniki, wohin er sich während der Ereignisse, die mit der Abdankung des Königs Konstantin endeten, begeben hatte.

Der „Lokalanzeiger“ meldet aus Karlsruhe vom 17. Juni: Die Regierung antwortete Venizelos, der unzufrieden mit den augenblicklichen Zuständen in Griechenland persönlich nach London und Paris reisen wollte, sie könne ihn in absehbarer Zeit nicht empfangen, da sie mit den Kabinetten in Paris und Rom in der griechischen Angelegenheit noch nicht übereinstimme.

Die griechische Vereinigung in der Schweiz „erhebt mit voller Entschiedenheit Protest gegen die angemessenen Rechte der drei Ententemächte Frankreich, England und Rußland, die unter Verleugnung ihrer Verpflichtungen und unter Mißachtung ihrer eigenen Unterschriften mit Waffengewalt zur Besetzung des Landes geschritten sind, ein dem Wesen nach unabhängiges Land in einen Schutzstaat umwandeln, einen integrierenden Teil dieses Landes preisgeben, um das zustimmende Schweigen Italiens zu erkaufen, und den König Konstantin gegen den offenkundigen Willen seines Volkes gezwungen haben, sein Land zu verlassen.“

Nach einer Meldung des „Giornale d'Italia“ sind König Konstantin, Königin Sophie und Kronprinz

Die letzten Stunden Kaiser Maximilians von Mexiko.

Zur 50. Wiederkehr seines Todestages

Am 10. April 1864 war der 32jährige Erzherzog Maximilian von Oesterreich, der Bruder Kaiser Franz Josephs I., auf Grund eines nach napoleonischem Rezept zustande gekommenen mexikanischen Plebiszits Kaiser von Mexiko geworden. Gestützt auf die vertraglich zugesicherte „moralische und materielle Unterstützung“ Frankreichs, hatte er sich nach langem Schwanken entschlossen, das Danaergeschenk der Krone aus den Händen Napoleons III. zu empfangen und einen Thron zu besteigen, der allein durch die 25 000 Bajonette des französischen Hilfskorps notdürftig gestützt wurde. Als dann Napoleon unter dem Druck der amerikanischen Regierung, die den gestürzten Präsidenten Juarez andauernd in seinem Kampf gegen den Kaiser unterstützt hatte, im Frühjahr 1867 dieses Hilfskorps in Widerspruch zu seiner Zusage zurückzog, war das Schicksal Maximilians besiegelt. Vor den überall emporzügelnden Flammen der Empörung zog er sich mit den 9000 Mann kaiserlichen Truppen nach der Bergstadt Queretaro zurück, die von dem republikanischen General Escobedo im März 1867 eingeschlossen wurde und am 15. Mai durch Verrat fiel. Am selben Tage noch übergab Maximilian seinen Degen dem General Escobedo, der, wie Juarez selbst, längst das Todesurteil über den unglücklichen Fürsten gesprochen hatte. Formell wurde dieses Todesurteil von dem am 13. Juni zusammengetretenen Kriegsgericht gegen Maximilian und die ihm treu gebliebenen mexikanischen Generale Mejia und Miramon gefällt. Es sollte bereits am nächsten Tage vollstreckt werden, die Hinrichtung wurde indessen auf Befehl der republikanischen Regierung auf den 19. verschoben. Ueber

Als der Zug an Ort und Stelle angelangt war, öffnete der Kaiser den Wagenschlag und sprang zur Erde. Der einzige seiner Umgebung, der gekommen war, seinem Herrn das letzte Geleit zu geben, war ein ungarischer Diener namens Tudos. „Sonst ist niemand da?“ fragte Maximilian. — „Baron Magnus und Konsul Bahnsen sind auch hier, aber in der Menge versteckt“, antwortete Tudos. Pater Soria, der seiner Erregung nicht mehr Herr wurde, war außerstande, weiterzugehen. Maximilian zog ein Fläschchen mit Riechsalz aus der Tasche und hielt es dem Priester, dessen Tröster er geworden war, unter die Nase. Von Miramon und Mejia gefolgt, trat er dann in das von den Truppen gebildete Viereck. Es war dort ein aus Ziegelsteinen gepflasterter Unterbau, dessen erhöhter Mittelplatz für den Kaiser bestimmt war. Ein Offizier und sieben Mann des ersten Bataillons von Nuevo-Leon traten vor. Der kommandierende Offizier wandte sich an den Kaiser, um ihm zu sagen, wie schmerzlich ihm die Erfüllung des Auftrages sei, der ihm geworden, und seine Verzweiflung zu erbitten. „Junger Mann“, antwortete Maximilian, „ich danke Ihnen für Ihre Teilnahme. Pflicht des Soldaten ist es, zu gehorchen. Erfüllen Sie den Befehl, der Ihnen gegeben wurde.“ Dann näherte er sich den Soldaten, drückte ihnen die Hand und gab jedem ein Goldstück, das mit seinem Bilde geprägt war. „Kinder, zielt gut und gerade hierher.“ Dabei legte er die Hand auf sein Herz. Dann nahm er seinen Platz zwischen den beiden Generalen ein. Das Exekutionsskommando nahm einen Meter von den Opfern entfernt Stellung. Maximilian küßte Miramon und Mejia und sagte ihnen: „Bald sehen wir uns in einer anderen Welt wieder.“ Dann wandte er sich an Miramon: „Es ist die Pflicht eines Souveräns, noch in der Todesstunde einen braven Mann auszuzeichnen. Gestatten Sie, daß ich Ihnen den Ehrenplatz anweise.“ Miramon mußte gehorchen; der Kaiser trat zu seiner Linken und sagte dem neben ihm stehenden Mejia, der vollständig von dem Gedanken an seine Frau und

Sultan und Zahnarzt.

Eine ebenso bezeichnende wie amüsante Geschichte wissen die „Times“ von den „Geschäften“ des marokkanischen Exul an Mulei Hafid zu berichten. Besonders das Geschichtchen von dem spanischen Zahnarzt des orientalischen Herrschers ist höchst amüsant. Dieser präsentierte seinem königlichen Patienten nämlich nach vollendeter Behandlung nicht nur eine gesalzene Rechnung für die Instandsetzung seiner Zähne und der aller seiner Haremsdamen, sondern außerdem eine ebensolche über den Einkauf eines Löwen, den er im Auftrage des Sultans bei Hagenbeck in Hamburg erstanden hatte. Der Tierparkbesitzer hatte den Löwen gern abgetreten, aber Barzahlung verlangt, was nicht so leicht zu bewerkstelligen war. Schließlich einigte man sich darauf, dem Sultan eine kleine Zahlungsfrist zu gewähren. Die Schulden des Sultans an den Zahnarzt wuchsen jedoch noch mehr an, nachdem er ihn beauftragt hatte, auf

seine Kosten in Europa einen „Thron“ zu erstehen, der ungefähr ebenso aussehen sollte wie der Mulei Hafid entzückende Operationsstuhl des Zahnarztes, beweglich sein und einen ebenso hübschen blauen Spucknapf an der linken Seite haben sollte. Da es einen solchen „Thron“ in Europa nicht gab, kaufte der Vertrauensmann des Sultans einen besonders eleganten zahnärztlichen Stuhl. Damit war aber der Auftraggeber nicht zufrieden, und er weigerte sich, ihn abzunehmen. Da der Sultan behauptete, den Thron im voraus bezahlt zu haben, was der Zahnarzt energisch bestritt, entstanden neue Verwickelungen. Mulei Hafid wollte nämlich, daß das für den Thron ausgeworfene Geld nunmehr zur Begleichung der Löwenrechnung verwendet werde und befahl dem Spanier, Hagenbeck entweder das Geld oder den Stuhl zu schicken. Auf beides wollte dieser sich jedoch nicht verstehen. Er würde nun vermutlich schlecht bei dem faulen Geschäft abgeschnitten haben, wenn er nicht einen Trumpf in der Hand ge-

habt hätte, nämlich eine dem Sultan gehörende Villa in Tanger, die er seit mehreren Jahren bewohnte. Als Mulei Hafid ihn aufforderte, dieses Haus unverzüglich zu räumen, widersetzte sich der Zahnarzt diesem Befehl, und die spanischen Behörden in Tanger unterstützten ihn energisch. Der Sultan schickte nun seine Sklaven, damit sie den lästig gewordenen Gast hinauswürfen. Sie fanden jedoch die Villa verbarrikadiert und wurden mit Pistolenschüssen empfangen. Man wußte sich nun keinen anderen Rat, als zu versuchen, durch eine dritte Person eine Versöhnung zwischen dem Sultan und dem Zahnarzt zustande zu bringen. Nach vielen Mühen glückte es denn auch, einen solchen Mittler zu finden. Das Ergebnis war ein Kompromiß. Mulei Hafid bekam keinen Thron, brauchte aber dafür auch den Löwen nicht zu bezahlen. Der Zahnarzt wurde bar bezahlt, mußte jedoch die Villa des Sultans räumen. Die Kosten für den Löwen trug die französische Regierung.

AUSSTELLUNG WILNAER ARBEITSSTUBEN

Große Str. 43. Ständige Ausstellung gewerblicher Handarbeiten u. Erzeugnisse d. Volkskunst. Vorführen u. Verkauf. Versand nach ausw. **1917** Geöffnet täglich von 9 Uhr morgens bis 8 Uhr abends. Im Erfrischungsraum Tageszeitungen und Zeitschriften. Täglich Konzert bis 11 Uhr. — Deutsches Bier vom Fass. — Nach 8 Uhr freier Eintritt.

Deutsches Sommer-Theater

Botanischer Garten. Direktion: Josef Geissel.

Heute, Dienstag, den 19. Juni 1917:

8 Uhr! **Das Dreimäderlhaus** 8 Uhr!

Singspiel nach Schubert'schen Motiven von Berté.

Mittwoch, den 20. Juni 1917:

8 Uhr! **Die Czardasfürstin** 8 Uhr!

Operette in drei Akten von Kalmán.

Donnerstag: **Das Dreimäderlhaus.**

Die Kasse (am Eingang zum Botanischen Garten) ist täglich von 1/2 11—1/2 2 Uhr mittags u. v. 6—9 Uhr abends geöffnet.

Wichtig für Militär!

Engros-Verkauf für Kantinen-Einkäufer

- 100 Mappen Schreibpapier 1/2 8 Mk.
- 100 Feldpostbriefe in Pack. zu 10 Stk. 8 Mk.
- Goldfüllfederhalter à Stück 1 Mk.
- 100 Notizbücher 10 Mk.
- 100 Alben mit 10 Ansichten von Wilna 15 Mk.
- 100 Block (10 Stück) Feldpostkarten 7 Mk.

Für Kantinen hoher Rabatt

R. Balcwinik

WILNA Gartenstraße 7



Das Beste zur Zahnpflege

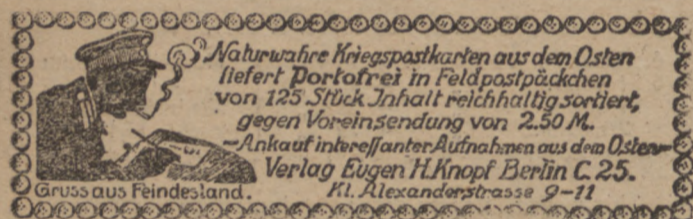
Urlauber,

die für ihre Angehörigen Andenken von Wilna

einkaufend, erhalten diese bei mir billig! — Ferner Artikel für **Militär-Einkäufer, Kantinen u. Marketenderien!** Ansichtskarten, Schreibwaren, Feldpost-Artikel, Briefmappen, Lederfett, Schuhcreme, Bürsten, Ersatz-Seife, Rasier-Artikel und alle anderen Militär-Andenken von Wilna, verschiedene Bedarfs-Artikel sowie russ. Münzen, alles **30 bis 70% billiger.**

Nur in der billigsten Bezugsquelle

W. Sall, Wilna, Chopinstraße 5 neben „Hotel Belgie“ und Ecke Stephanstraße.



Naturwahre Kriegspostkarten aus dem Osten liefert portofrei in Feldpostpäckchen von 125 Stück Inhalt reichhaltig sortiert, gegen Voreinsendung von 2.50 M.

Ankauf interessanter Aufnahmen aus dem Osten Verlag Eugen H. Knopf Berlin C. 25. Kl. Alexanderstraße 9-11

Gruss aus Feindesland.

LOSE 2. Kl. 171. Kgl. Sächs. Landes-Lotterie

Ziehung den 11. und 12. Jul. cr.

1/1 100,—, 1/2 50,—, 1/5 20,—, 1/10 10,— Mark.

Für alle 5 Klassen gültige Voll-Lose

Ganze 250, Halbe 125, Fünftel 50, Zehntel 25 M.

amtl. Plan und Prospekt gratis, empfiehlt und versendet

auch durch die Feldpost die seit 1861 bestehende amtliche Staatslotteriereinnahme von

Heinr. Schäfer, Leipzig

Petersstraße 33. Postscheck-Konto: Leipzig 51 205.

Beerdigungs-Institut und Sarg-Fabrik

P. Dowbor,

Wilna, Grosse Strasse 25

empfehlen speziell

Särge zur Ueberführung

aus Metall, Eichensärge mit verzinkter Einlage und andere.

Billigste Preise! Beste Ausführung!

Übernehme sämtliche Aufträge zur Ueberführung von Leichen von hier nach Deutschland.

Beleuchtungs-Artikel:

Frische Fliegen-Fänger!

Elektrische Lampen, Fassungen, Schirme, Glühstrümpfe für Benzol- u. Spirituslampen, Carbidbrenner, Lampen, Glocken, Zubehörteile und Benzolkoher-Reparaturen, Lampen-Zylinder.

B. Wilenski, Wilna, Gartenstraße Nr. 7 und Wilnaer Straße Nr. 22.



Beleuchtungs-Artikel:

Frische Fliegen-Fänger!

Elektrische Lampen, Fassungen, Schirme, Glühstrümpfe für Benzol- u. Spirituslampen, Carbidbrenner, Lampen, Glocken, Zubehörteile und Benzolkoher-Reparaturen, Lampen-Zylinder.

B. Wilenski, Wilna, Gartenstraße Nr. 7 und Wilnaer Straße Nr. 22.

Verloren

am Sonntag abend im Botanischen Garten eine goldene Brosche mit ungeschliffenem Saphir in Diamantenrosette. Der Finder wird gegen Belohnung um Abgabe gebeten bei **Minyko,** Annenstraße 1, Ecke Königstr. 2 Treppen rechts.

Zahnarzt

R. Mozes

Große Str. 25, W. 2.

Bunte Wilna

Ansichten von Wilna

in Ia Ausführung, 20 verschiedene

Muster, 100 Stück M. 3.—, in

Alben, 10 Alben = 100 Karten

M. 3.50. JA 24

Gebrüder Hochland, Verlag

Königsberg i. Pr., Französische Str. 5 U

Erstklassiges Musik-Instrumenten-Geschäft

L. KATZ, Wilna,

Wilnaer Straße 26

empfiehlt in verschiedener Preislage; Streich- und Blas-Instrumente, Ziehharmonikas.

Für Schützengräben: Grammophone

mit und ohne Trichter, sowie sämtliche Zubehörteile.

Deutsche Platten u. N. & In, Taschenlampen usw.

Reparatur-Werkstätte

für Musik-Instrumente und Schreibmaschinen.

Fahrräder-Ersatzteile am Lager.

N. HELPERN, WILNA

Deutsche Straße 18

Gegr. 1888 **Stahlwaren-Handlung** Gegr. 1888

empfiehlt in großer Auswahl:

Solinger Taschenmesser, Scheren, Rasier-

messer, Rasierapparate, Haarschneide-

maschinen, Eßbestecke, Schlösser usw.

Für Kantinen Extra-Engros-Preise

Heeresangehörigen ist der schriftliche Verkehr mit Landeseinwohnern verboten. — Bestellungen und Einkäufe bei Inserenten aus dem besetzten Gebiet sind daher nur persönlich zu erledigen.

Großfeuer in Ponary.

In der Nacht vom Sonnabend zum Sonntag wurde gegen 1 Uhr morgens die Snipischkiwache nach der Stillen Ecke, einer Querstraße des Trokiweges, gerufen, wo das Haus Nr. 4 brannte, das dem Besitzer Schmikiwicz gehört. Die Bewohner waren dort in der Küche mit Brotbacken beschäftigt und durch irgend eine Unvorsichtigkeit — Genaues konnte nicht ermittelt werden — mußte wohl der Fußboden Feuer gefangen haben, das sich sehr schnell ausdehnte, sodaß bald das ganze Haus in Flammen stand. Bald darauf traf auch die Hauptwache ein, und mit vereinten Kräften ging es ans Löschen, das sich aber sehr schwierig gestaltete, da das Wasser weither von der Proviantamtsstraße geholt werden mußte. Trotzdem die die Brandstelle umgebenden Häuser tüchtig unter Wasser gesetzt wurden, gelang es nicht, eine weitere Ausdehnung des Feuers, das auf zwei andere Holzhäuser übersprang, zu verhindern. Bald waren die Dachstühle dieser beiden Häuser ein Raub der Flammen geworden. Den vereinten Kräften gelang es trotz größter Anstrengung nicht mehr, das Haus Stille Ecke 4 zu retten, sodaß auch dieses vollständig abbrannte. Nach 3 Uhr morgens waren endlich die Löscharbeiten soweit gediehen, daß die Wehren wieder abrücken konnten.

Deutsches Soldatenheim. Heute abend findet von 6—8 Uhr Militärkonzert im Garten des Deutschen Soldatenheims, Georg-Ecke Wilnaerstraße, statt.

Auszahlung von Unterstützungsgeldern. Die Auszahlung der Unterstützungsgelder für Monat Mai an die Reservistenfrauen findet vom 20. Juni ab in der Abteilung III des Stadthauptmanns, Dominikanerstraße 2, Zimmer 143, vormittags von 8 bis 12 Uhr und nachmittags von 4 bis 7 Uhr statt. Die Verteilung der Unterstützungen wird in folgender Reihenfolge vorgenommen werden: für den IV. Bezirk am 20., 21. und 22. Juni, für den VI. Bezirk am 23. Juni, für den VII. Bezirk am 25. Juni, für den VIII. Bezirk am 26. und 27. Juni, für den I. Bezirk am 28. Juni, für den V. Bezirk am 30. Juni und 2. Juli, für den III. Bezirk am 3. Juni und für den II. Bezirk am 4. Juli. Diejenigen Kriegerfrauen, die in den oben angegebenen Tagen ihre Unterstützung nicht erhalten, können das Geld am 5. und 6. Juni während der Kassenstunden in Empfang nehmen. Nach diesem Termin werden jedoch keine Unterstützungen mehr gezahlt werden.

Richtige Freimachung der Auslandsbriefe. Unter den Briefen und Postkarten nach Bulgarien, nach der Türkei oder nach dem nichtfeindlichen Ausland, u. a. nach Dänemark, Schweden, Norwegen, nach den Niederlanden und nach der Schweiz, sind viele irrtümlich nach den Inlandsätzen mit 15 oder 7 1/2 Pf. freigemacht. Zur Vermeidung von Weiterungen wird darauf aufmerksam gemacht, daß für den Verkehr nach dem Auslande die Weltpostvereins-Portosätze (für Briefe bis 20 g

20 Pf., für jede weiteren 20 g 10 Pf. und für Postkarten 10 Pf.) gelten. Nach Oesterreich mit Liechtenstein, nach Ungarn und nach Bosnien-Herzegowina kostet jedoch der Brief bis 20 g 15 Pf., für jede weiteren 20 g 5 Pf., die Gebühr für Postkarten dahin beträgt 7 1/2 Pf. Briefe und Postkarten nach Luxemburg unterliegen den inländischen Gebührensätzen von 15 und 7 1/2 Pf.

Unbestätigte Briefe. Ida Abramowicz, Liebe Gelfarb, H. M. Wolfowski, M. Efron, Girsch Scher, V. Kuprzyk, Rafalina Kurowska, Peter Symanykschtis, Michael Stankiewicz, Marjana Tomasencz, Franz Biczynski, N. Lewin, Sore Genkin, Bronislaw Romarowicz, Isak Larnotzki, Sara Gordon, Anna Gruzenska, Rosa Mazewemacher, J. Katz, Reweka Stukato, Helene Smus, Feige Widman, Richard Müller, Antonetta

Platzmusik im Schlossgarten
Mittags 12 Uhr
Leitung: Korpsführer Müller.

Spielfolge:

1. „Die Gersdorff-Füsilliere“, Marsch . Gottschalk
2. Ouverture z. Op. „Die Zigeunerin“ . Balfe
3. „Weaner Madel“, Walzer Zichrer
4. König Heinrichs Aufruf und Gebet
aus „Lohengrin“ R. Wagner
5. Melodien a. d. Op. „Der Obersteiger“ Zeller
6. Armeemarsch Nr. 7 (I. Batl. Garde)

Wielowicz, Liwe Wides (2), Kasriels. — Die Briefschaften mit obiger ungenügender Aufschrift können bei der „Stadtpostverteilung“, Dominikanerstraße 2, abgeholt werden.

Aufforderung.

Nachstehend aufgeführte Personen werden ersucht, sich in eigener Angelegenheit auf der Miliz-Kommandantur, Dominikanerstraße 1, Zimmer 111, zu melden:

Chast, Abe — Lewin, Chaim
Przegolinski, Witold — Brigin, Adam
Pinski, Aron — Strelec
Bumichow, Sylwester i Marja — Friedmann, Berta
Kolontaj, Apolonja — Berson, Leiba
Kopelowicz, Anna — Joffe, Mowsza
Listmanow, Chaja — Reut, Paulina
Francakaitis, Marja — Mickiewicz, Stanislaw
Frakt, Owsiej — Karlowski, Antoni
Milokowski, Ruwim — Lukjanis, Grasylda
Rynkiewicz, Bronislaw — Balciuk, Tekla
Bunjak, Rubia — Szkodo, Jozef
Bolcewicz, Adam i Emma — Budo, Filomena
Kontor, Samuel — Anna Miniec
Kaplan, Ewsor — Stolow, Moizse

Regelung der Zahlungs-Verhältnisse in Ob.-Ost.

Die augenblicklichen wirtschaftlichen Verhältnisse Rußlands sind schwer zu übersehen. Es kann aber wohl keinem Zweifel unterliegen, daß ihre unbefriedigende Gestaltung nicht wenig zu den politischen Umwälzungen beigetragen hat. Den ungünstig beurteilten wirtschaftlichen Verhältnissen entspricht auch der niedrige Kurswert des russischen Rubels sowohl in Rußland selbst wie auch in andern Ländern. Aus dem Innern Rußlands kommen Meldungen, daß infolge der starken Verschuldung Rußlands an seine Verbündeten und der damit verbundenen Überführung des größten Teils des bei der russischen Reichsbank vorhanden gewesenen Goldvorrats nach England das Vertrauen in die spätere Einlösung in Gold bei der Bevölkerung verloren gegangen ist, und daß diese sich daher vielfach weigert, die Rubelnoten der russischen Reichsbank anzunehmen.

Wie das neutrale Ausland den russischen Rubel bewertet, geht aus den Kursnotierungen von Stockholm und der Schweiz hervor: während in Friedenszeiten für den Rubel M. 2.16 bezahlt werden müssen, braucht man jetzt nur M. 1.80 dafür auszugeben, und in den mit Rußland verbündeten Ländern betrug der Rubelkurs im Vergleich zum Goldkurs der Mark sogar nur 1,25. Im Gegensatz hierzu steht die Bewertung des russischen Rubels im besetzten Gebiet. Der Rubel hat hier zwar einen sehr schwankenden und auch nach den Bezirken sehr verschiedenen Kurs, jedenfalls aber übersteigt er den gewöhnlichen Friedenskurs nicht unerheblich. Dies mag zum Teil in der Gewöhnung des Publikums an den Rubel seine Ursache haben. Es ist an sich ganz verständlich, daß man das Zahlungsmittel, das man von jeher kannte und mit dem man stets seine Zahlungen ausgeführt hat, lieber sieht als die Zahlungsmittel, an deren Aufschrift und deren Wert man sich erst gewöhnen muß. Aber diese Gewöhnung hätte die jetzige Kurshöhe niemals herbeigeführt, wenn sie nicht von den Spekulanten in Stadt und Land in geradezu wucherischer Weise ausgenutzt würde. Niemand macht bei den jetzigen Währungsverhältnissen ein besseres Geschäft als die Rubel-Spekulanten, die ganz wie es ihnen paßt, bei ihren Ein- und Verkäufen den Rubel- und Markkurs beliebig herauf- und heruntersetzen, wodurch die Ware, ganz abgesehen von dem Aufschlag auf den Kaufpreis, um ein vielfaches verteuert wird. Ermöglicht wird dies den Spekulanten durch den Eigensinn und die Unwissenheit der Bevölkerung, die häufig nur gegen Rubel liefern will, da sie immer noch glaubt, daß der Rubel denselben Wert hat, den er einstmals im Frieden besessen hat, und die sich anscheinend garnicht darüber klar werden kann, welche Gefahr die von ihr aufgespeicherten Rubelbeträge in sich bergen. Es kann garnicht ausbleiben, daß nach Wiederherstellung des freien Verkehrs mit Rußland große Rubelbeträge überall verkauft werden und natürlich zu einem Preise, der weit unter dem jetzigen Rubelkurs liegt. Die damit verbundenen großen Verluste tragen die Rubelbesitzer.

Die vom Oberbefehlshaber Ost am 30. 5. 17 erlassene Währungsordnung läßt dem russischen

Die wiedergefundene Heimat.

Roman
von
Franz Wolff.

29. Fortsetzung. Copyright by Grethlein & Co., Leipzig.

Ich bin Soldat. So lange ich hier bin, geht die Trikolore nicht in die Höhe!
Der Alte starrte ihn an.
Dann zuckte er die Achseln, warf die Trikolore in eine Ecke und murrte:
„Daß ihr den Idealismus niemals lassen könnt! —“
22.
Der Nachtwind ging leise um das Haus. Und wie ein banger Senfzer verhauchte er, wenn er durch den Stacheldraht fuhr.
Sonst Totenstille.
Nichts regte sich im Haus.
Nirgends ein Lichtschein.
Hinter den kleinen Fenstern aber lauerte es und verfolgte mit scharfem Blick die Feinde, die nach beschwerlicher Wanderung über den durch die Nachtkälte verharschten Schnee, nun am Fuße des Gletschers angelangt waren.
Jetzt kamen sie auf den weichen Matten langsam näher.
Es war allem Anschein nach eine weiß vorgeschobene Spitze von sieben Mann.
Sonderbar schien es nur, daß sie nicht die bei Aufklärung gebotene Vorsicht beobachteten, der Führer voran, auf das Haus, von dessen Dasein sie nicht im mindesten überrascht zu sein schienen, mit einer merkwürdigen Sicherheit und verblüffenden Sorglosigkeit losmarschierten.
Nun standen sie kaum hundert Schritte entfernt.
Felix hatte den vordersten aufs Korn genommen. Nur ganz schwach beglänzte das Mondlicht den Büch-

senlauf, der sich erst im letzten Augenblick langsam durchs Fenster schob.
Dann ein leiser, scharfer Ruf — mehr ein Zischen, denn ein Wort — der blitzschnell von einem zum andern flog, und im gleichen Moment krachten auch schon die Schüsse.
Sieben regungslose Körper bedeckten den Boden.
Auf der freien Hochfläche war der Knall in der Luft verfliegen.
Trotzdem verharrten die Verteidiger in zuwartender Ruhe.
Aber nichts störte den Frieden der lautlosen Nacht.
Auf dem Jochübergang, den Felix sorgfältig mit dem Nachtglas absuchte, zeigte sich kein Mensch.
Da verließen sie ihren Posten und gingen hinaus. Als Felix den vorderst liegenden Toten, der aufs Gesicht gefallen war, umwandte, traf ein ernster Blick Hochstett.
Der neigte sich tief herab.
Und erkannte den Grenzfürer Tonin.
„Der hat nur mich allein im Haus geglaubt,“ sagte er grimmig, „daher die Unbekümmertheit ihres Vorgehens. — Aber,“ setzte er hinzu, „die übrigen werden sicher nicht auf sich warten lassen!“
Auf dem Gletscher flammte das erste Licht der Morgenröte. Die Nebel stiegen. Und wie die Strahlen stärkere Wärmekraft gewannen, war es, als lebte das Eis. Aus seinem Rücken brach es wie unzählige schimmernd leuchtende Tautropfen. Alles schien Bewegung und die vom steigenden Lichte getroffene Schneefläche lag im blendenden Weiß.
Nach kurzer Beratung, in der man übereinkam, den Übergang zu besetzen, warf Felix einen Blick auf seine Uhr und sagte zum Pfarrer:
„Wenn Ihr Bote den richtigen Weg fand, müßten die Unseren schon da sein!“
Da wies der Pfarrer dorthin, wo das Felsentor den Eingang zur Hochfläche bildete.
Aus dem Dämmergrau, das dort noch schwer auf der sonnenlosen Erde lag, tauchten Gestalten.

Immer mehr.
Bis Felix an der Spitze den Doktor Kunigrad mit Büchse, Bergstock und Rucksack erkannte.
Ihm folgten Standschützen.
Meist altersgraue Männer. Darunter einige halb-wüchsige Buben, die vielbenutzte Jagdtaschen gefüllt mit Munition und Proviant schlepten.
„Sie?“ rief Felix in freudiger Ueberraschung, als er dem Arzt die Hand schüttelte.
„Immer dabei! Schon seit Beginn; das ist doch selbstverständlich. Verlier' auch nichts weiter, denn zu Haus hat zum Kranksein jetzt niemand Zeit,“ war die im gewohnt heiteren Ton gegebene Antwort.
Er brannte sich seine Stummelpfeife an, blies den Rauch mit Behagen von sich und sagte vergnügt:
„Zuerst knall ich immer mit. Die Zeit zum Baden kommt früh genug.“
Jetzt bemerkte er die Gefallenen.
„Aha, die ersten Aasgeier!“
Aber er untersuchte sorgfältig. Als er sah, daß es nichts mehr zu helfen gab, sagte er trocken:
„Tiroler Kugeln treffen halt immer gut!“
In kurzen Worten legte ihm dann Felix den Verteidigungsplan klar.
Ebenso kurz war seine Entscheidung:
„Natürlich halten wir die Höhe. Nur immer hinauf. So schnell wie möglich. Sie sollen was erleben!“
Und lustig lachte es in seinen Augen, als er sagte:
„Wir können's uns leisten!“
Er wies auf vier wetterharte Tiroler, eisgrau, mit wild hängenden weißen Bärten in den knochig harten Gesichtern, zähen Fichten in ihrer sehnigen Größe vergleichbar, die Maschinengewehre trugen.
Unterdes hatte Hochstett ein Faß Roten herausgerollt. Rasch ging das Trinken.
Und schon zogen sie gegen die Höhe.
Immer mehr Licht erfüllte den Raum und blutrot leuchtete der Himmel im erwachenden Tag.

